



*Ministero della cultura*

DIREZIONE GENERALE ARCHIVI  
ARCHIVIO DI STATO DI MODENA

Comunicato stampa 22/09/2021

**XXIII Edizione del Premio letterario nazionale  
*Vittoria Aganoor Pompilj*  
Magione (PG)  
Menzione speciale assegnata all'edizione critica dell'epistolario  
"Lucrezia Borgia. Lettere 1494-1519",  
a cura di Diane Ghirardo  
con la collaborazione di Enrico Angiolini,  
Direzione Generale Archivi - Tre Lune Edizioni, 2020**

Domenica 5 settembre 2021 a Magione (PG) si è tenuta la giornata di chiusura del *Festival delle Corrispondenze*, con la cerimonia di premiazione del *Premio letterario nazionale Vittoria Aganoor Pompilj*, organizzato dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Magione con il sostegno del Gal Trasimeno-Orvietano.

Il Premio, giunto alla sua XXIII edizione, ha visto l'assegnazione di una menzione speciale al volume "Lucrezia Borgia. Lettere (1494-1519)", a cura di Diane Ghirardo con la collaborazione di Enrico Angiolini, edito nelle "Pubblicazioni degli Archivi di Stato-Archivio di Stato di Modena", MIC-Direzione Generale Archivi e Tre Lune Edizioni, Roma-Mantova, 2020.

Ad assegnare il premio è stata la giuria della prima sezione (composta da: Maurizio Tarantino, presidente onorario e direttore MART e Biblioteca Classense di Ravenna; Adriana Chemello, presidente e docente dell'Università degli Studi di Padova; Isabella Nardi, Università degli Studi di Perugia; Mario Squadroni, Università degli Studi di Perugia; Fabrizio Scrivano, Università degli Studi di Perugia; Massimiliano Tortora, Università degli Studi di Torino), riservata ad opere in lingua italiana nelle quali vengono pubblicati carteggi e/o corrispondenze epistolari di figure rappresentative, in ambito culturale, della società italiana, trascritti e curati seguendo rigorosi criteri filologici dichiarati dal curatore.

La pubblicazione dell'edizione critica di ben 727 lettere di Lucrezia Borgia, curata da Diane Ghirardo, con la collaborazione di Enrico Angiolini e con le introduzioni di Anna Maria Buzzi (Direttore Generale Archivi) e Patrizia Cremonini (Direttore dell'Archivio di Stato di Modena), è stata sostenuta congiuntamente dalla Direzione Generale Archivi del Ministero della Cultura, e dal Soroptimist International Club di Modena, nel 60° anniversario della sua fondazione.



ARCHIVIO DI STATO DI MODENA  
Vincitore del

Premio Internazionale Cultura, arte e spettacolo Sergio Nigri, IX Edizione 2020 (Bisceglie)

e del ©Premio Italia Medievale, XIII Edizione 2016 (Milano)

41121 Modena – Corso Cavour, 21 tel. 059/230549

e-mail: [as-mo@beniculturali.it](mailto:as-mo@beniculturali.it) - sito web: [www.asmo.beniculturali.it](http://www.asmo.beniculturali.it)

pec: [mbac-as-mo@mailcert.beniculturali.it](mailto:mbac-as-mo@mailcert.beniculturali.it)

codice fiscale: 80012010361 – IPA: CFHQHA



*Ministero della cultura*

DIREZIONE GENERALE ARCHIVI  
ARCHIVIO DI STATO DI MODENA

La candidatura del volume al *Premio letterario nazionale Vittoria Aganoor Pompilj* è stata proposta dall'editore Luciano Parenti, cui va tutto il nostro apprezzamento per aver così permesso di far ottenere un importante riconoscimento ad un'opera monumentale, frutto della ventennale ricerca condotta dalla storica Diane Ghirardo in archivi italiani e esteri, un'opera che si inserisce come un *unicum* nel panorama editoriale italiano e non solo: per la prima volta in assoluto sono state infatti raccolte 727 missive inviate dalla Borgia tra il 1494 e il 1519, molte inedite, e **292** delle quali custodite all'Archivio di Stato di Modena.

Giungere alla pubblicazione di questo ricchissimo epistolario, che permette al lettore e allo studioso di forgiarsi un'immagine estremamente vivida della sua autrice, la cui autentica personalità emerge progressivamente attraverso la scrittura, andando a sciogliere quel aspro e malvagio cliché che in parte ancora ammanta la Borgia, ha costituito un'impresa complessa cui l'Archivio di Stato di Modena, nella persona del suo Direttore, Patrizia Cremonini, ha atteso con determinazione, coinvolgendo il professore di Paleografia della propria Scuola di Archivistica, Enrico Angiolini, ed un generoso partner privato: l'Associazione Soroptimist International Club di Modena che ha aderito con entusiasmo e con generosa magnanimità al progetto editoriale, per offrire un'opportunità di riscatto ad un personaggio storico femminile di grande rilievo, fornendo agli studiosi e al grande pubblico le fonti dirette della storia, le lettere autografe di una sfortunata duchessa troppo a lungo mortificata.

Il volume si lega alle celebrazioni apertesesi il 24 giugno 2019, nel giorno della ricorrenza dei 500 anni dalla morte di Lucrezia, e concluse il 24 giugno 2021, e offre l'occasione di illuminare una figura femminile tra le più affascinanti e controverse del nostro Rinascimento, restituendole la dignità e il posto che le appartengono, dopo secoli di infamanti notizie.

Il riconoscimento ottenuto con questa menzione speciale, peraltro, costituisce anche la conferma dell'importanza di riunire attorno ad un rilevante obiettivo culturale collaboratori pubblici e privati, legando all'impegno scientifico-culturale della ricerca, la disponibilità di partner sensibili all'attività di studio e divulgazione.

Questo coinvolgimento attivo anche del territorio e delle realtà locali è stato fondamentale per le celebrazioni lucreziane promosse dall'Archivio di Stato di Modena: le iniziative e l'allestimento della mostra documentaria *Lucretia Estensis de Borgia. Tra biografia e narrazione nelle carte dell'Archivio di Stato di Modena* (Archivio di Stato di Modena, 3 ottobre 2020 - 24 giugno 2021, realizzata dall'Archivio in collaborazione con il Centro Studi ARCE - Archivio Ricerche Carteggi Estensi), sono state infatti possibili grazie al finanziamento Art bonus della Fondazione di Modena



ARCHIVIO DI STATO DI MODENA  
Vincitore del

Premio Internazionale Cultura, arte e spettacolo Sergio Nigri, IX Edizione 2020 (Bisceglie)

e del ©Premio Italia Medievale, XIII Edizione 2016 (Milano)

41121 Modena – Corso Cavour, 21 tel. 059/230549

e-mail: [as-mo@beniculturali.it](mailto:as-mo@beniculturali.it) - sito web: [www.asmo.beniculturali.it](http://www.asmo.beniculturali.it)

pec: [mbac-as-mo@mailcert.beniculturali.it](mailto:mbac-as-mo@mailcert.beniculturali.it)

codice fiscale: 80012010361 – IPA: CFHQHA



*Ministero della cultura*

DIREZIONE GENERALE ARCHIVI

ARCHIVIO DI STATO DI MODENA

(progetto selezionato in questi giorni per il concorso “Art bonus dell'anno”) e i contributi di ASCOM Confcommercio Lugo di Romagna, e BPER Banca, mentre la pubblicazione dei volumi è stata realizzata grazie all'erogazione Art bonus di LAPAM Confartigianato Imprese Modena-Reggio Emilia (*I Tesori di Lucrezia Borgia d'Este. Gli inventari del guardaroba, 1502-1504, e delle gioie, 1516-1519, nel fondo “Archivio Segreto Estense” dell'Archivio di Stato di Modena*, edizione critica a cura di Diane Ghirardo, con la collaborazione di Lorenza Iannacci e Francesca Speranza, prefazioni di Anna Maria Buzzi e Patrizia Cremonini, Golinelli Editore 2019), e al contributo congiunto di Soroptimist International Club Modena e della Direzione Generale Archivi (*Lettere di Lucrezia Borgia, 1494-1519*).

La grande qualità degli eventi celebrativi è stata inoltre riconosciuta e coronata, nel 2020, dal conferimento del *Premio Internazionale Cultura Arte e Spettacolo in onore di Sergio Nigri IX edizione*, assegnato sia all'Istituto che alla Direttrice Patrizia Cremonini dalla città di Bisceglie e dal locale Archeoclub. Significativo e non casuale è il legame tra Bisceglie e Lucrezia, che ne tenne il titolo ducale per un paio d'anni, prima di andare in terze nozze (1501) con Alfonso d'Este, primogenito erede del duca Ercole I, e così intraprendere il percorso per divenire l'amata duchessa di Ferrara.

A conclusione, ritornando al volume con le 727 lettere di Lucrezia, è con orgoglio e piacere che segnaliamo alcuni importanti articoli dedicati all'opera, apparsi su quotidiani nazionali, con firme prestigiose: Giulio Busi , 5 ottobre 2020, in “Il Sole 24 ore-Domenica”; Melania Mazzucco, 15 dicembre 2020, in “la Repubblica-Robinson”; Adriano Prosperi, 20 dicembre 2020, in “Il Manifesto-Alias”; Franco Cardini, 21 aprile 2021, in “Avvenire-Agorà”.

**Si allegano alcune immagini dell'assegnazione e il comunicato del Sindaco del Comune di Magione (PG) con le motivazioni della menzione speciale**



ARCHIVIO DI STATO DI MODENA

Vincitore del

Premio Internazionale Cultura, arte e spettacolo Sergio Nigri, IX Edizione 2020 (Bisceglie)

e del ©Premio Italia Medievale, XIII Edizione 2016 (Milano)

41121 Modena – Corso Cavour, 21 tel. 059/230549

e-mail: [as-mo@beniculturali.it](mailto:as-mo@beniculturali.it) - sito web: [www.asmo.beniculturali.it](http://www.asmo.beniculturali.it)

pec: [mbac-as-mo@mailcert.beniculturali.it](mailto:mbac-as-mo@mailcert.beniculturali.it)

codice fiscale: 80012010361 – IPA: CFHQHA



*Ministero della cultura*

DIREZIONE GENERALE ARCHIVI  
ARCHIVIO DI STATO DI MODENA

**PER ULTERIORI INFORMAZIONI**

[www.asmo.beniculturali.it](http://www.asmo.beniculturali.it)

<https://www.asmo.beniculturali.it/progetti/lucrezia-borgia-deste-celebrazioni-a-500-anni-dalla-morte>

<https://www.festivaldellecorrispondenze.it/il-festival/>

<https://agenparl.eu/festival-delle-corrispondenze-premio-vittoria-aganoor/>

<https://www.trasimenooggi.it/apertura/festival-delle-corrispondenze-festeggiati-i-dieci-anni-con-successo-di-pubblico-e-critica-25336/>

<https://www.ilsole24ore.com/art/le-letterine-caste-e-sottili-lucrezia-ADovfSr>

<https://ilmanifesto.it/lucrezia-borgia-duchessa-donna-cristiana/>

[https://www.repubblica.it/robinson/2020/12/14/news/lucrezia\\_borgia\\_le\\_lettere\\_del\\_riscatto-300845638/](https://www.repubblica.it/robinson/2020/12/14/news/lucrezia_borgia_le_lettere_del_riscatto-300845638/)

<https://www.avvenire.it/agora/pagine/la-spiritualit-di-lucrezia-bella-e-calunniata>



ARCHIVIO DI STATO DI MODENA  
Vincitore del

Premio Internazionale Cultura, arte e spettacolo Sergio Nigri, IX Edizione 2020 (Bisceglie)

e del ©Premio Italia Medievale, XIII Edizione 2016 (Milano)

41121 Modena – Corso Cavour, 21 tel. 059/230549

e-mail: [as-mo@beniculturali.it](mailto:as-mo@beniculturali.it) - sito web: [www.asmo.beniculturali.it](http://www.asmo.beniculturali.it)

pec: [mbac-as-mo@mailcert.beniculturali.it](mailto:mbac-as-mo@mailcert.beniculturali.it)

codice fiscale: 80012010361 – IPA: CFHQHA



## PREMIO VITTORIA AGANOR POMPILJ

COMUNE MAGIONE – PIAZZA CARPINE,1 06063 MAGIONE (PG)  
TEL. SEGRETERIA 075.8477060 – [www.comunemagione.it](http://www.comunemagione.it)

Spett.le

### TRE LUNE EDIZIONI

Piazza dei Mille, 21  
46100 Mantova



Con la presente sono lieto di comunicarLe che il giorno 9 agosto la giuria della prima sezione del Premio Vittoria Aganoor Pompilj "riservata ad opere in lingua italiana nelle quali vengano pubblicati carteggi e/o corrispondenze epistolari di figure eminenti in ambito artistico, culturale, letterario o scientifico della società italiana. I carteggi e/o gli epistolari devono essere stati trascritti e curati seguendo rigorosi criteri filologici dichiarati dal curatore" composta da:



Maurizio Tarantino (direttore Biblioteca Classense di Ravenna),  
presidente onorario  
Adriana Chemello (Università di Padova), presidente  
Isabella Nardi (Università di Perugia)  
Fabrizio Scrivano (Università di Perugia)  
Mario Squadroni (Università di Perugia)  
Massimiliano Tortora (Università di Torino)

ha deciso di assegnare la menzione speciale al carteggio pubblicato dalla vostra casa editrice:

### **Lucrezia Borgia. Lettere 1494-1519, Tre Lune edizioni a cura di Diane Ghirardo**

con la seguente motivazione:



*La Giuria del Premio Vittoria Aganoor Pompilj 2021 dedicato ai carteggi ha voluto quest'anno esprimere una menzione particolare di merito per il volume Lettere di Lucrezia Borgia (1494-1519), curato da Diane Ghirardo, con la collaborazione di Enrico Angiolini, la Presentazione di Anna Maria Buzzi (direttore generale per gli Archivi) e la Prefazione di Patrizia Cremonini (direttore dell'Archivio di Stato di Modena). La pubblicazione, sostenuta congiuntamente dalla Direzione generale Archivi del Ministero per i beni e le attività culturali e per il turismo, dall'Archivio di Stato di Modena e dal Soroptimist International Club di Modena, nel 60° anniversario della sua fondazione, è coedita da MiBACT-Direzione generale Archivi e Tre Lune Edizioni di Mantova.*

*Il volume assembla insieme ben 727 lettere della duchessa estense, in buona parte custodite presso l'Archivio modenese, a cui si aggiungono altri documenti dell'archivio personale di Lucrezia, di recente acquisizione ed oggetto di studio di Patrizia Cremonini. Un*



## PREMIO VITTORIA AGANOOR POMPILJ

COMUNE MAGIONE – PIAZZA CARPINE, 1 06063 MAGIONE (PG)  
TEL. SEGRETERIA 075.8477060 – [www.comunemagione.it](http://www.comunemagione.it)

*cospicuo materiale documentario, uno "specchio di carte" che contribuisce a restituirci un'immagine più veritiera di Lucrezia Borgia, andata sposa nel 1501 ad Alfonso d'Este e divenuta duchessa di Ferrara dal 1505 alla morte. Un periodo importante nella vita della donna, inserita in una fase storico-culturale di forte rilevanza politica, culturale e artistica.*

*Attorno alla figura di Lucrezia Borgia sono stati costruiti i più radicati miti della storiografia moderna. Le acquisizioni documentarie degli ultimi decenni e i nuovi settori d'indagine come la storia sociale e la storia delle donne hanno aperto nuovi orizzonti, favorendo la rivisitazione di aspetti e figure del Rinascimento italiano. Un panorama storico e concettuale che ha rivelato al nostro sguardo, situandola in una luce diversa, anche la figura di Lucrezia, rispetto ad una storiografia che tra fine Settecento e primo Ottocento aveva offerto una propria egemonia interpretativa del Rinascimento italiano.*

*Lucrezia Borgia, "figlia del papa", protagonista suo malgrado di eventi drammatici, viene sottomessa a vincoli matrimoniali imposti da motivazioni politiche, ma è anche una fiera rappresentante della famiglia Borgia, non estranea all'arte di governo e all'attitudine al comando. Se la discussione storico-letteraria ottocentesca ne ha rinforzato lo stereotipo negativo forgiato dalla cultura romantica (pensiamo al dramma di Victor Hugo), le lettere restituiscono storicità alla figura di Lucrezia, estranea alle efferatezze del fratello e agli intrighi del padre, rivelandoci inoltre una sua dimensione spirituale, contrapposta a quella meramente materiale della vita di Corte.*

*Un lavoro pregevole che mette a disposizione degli studiosi molti documenti in parte inediti, con la raccomandazione esplicita di Patrizia Cremonini (Missive ingannevoli e verità nascoste), rivolta al lettore e allo storico, a tenere sempre alta la guardia, senza mai «fare l'ingenuo».*

Nel complimentarmi con la curatrice con la sua casa editrice porgo i miei più cordiali saluti

Il sindaco  
Giacomo Chiodini

MAGIONE lì 17 settembre 2021



